



2500人参加 ～下水道フェスタ'99～

南部終末処理場供用開始前開放見学会

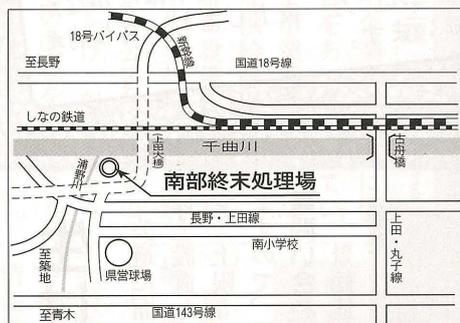
12月1日に供用開始となる南部終末処理場で、9月12日供用開始前開放見学会が開催されました。

これは、最新の処理設備を備えたこの施設を「見て、下水道の必要性と役割を知ってもらうとともに、下水道のしくみを理解してほしい」と市が開催したものです。

青空が広がる中、処理場施設見学会、各種機器等の展示会のほか、屋台コーナー、本管落書きコーナー、お楽しみコーナーが設けられたたくさんの家族連れでにぎわいました。

12月にはこのほか、農業集落排水事業で八木沢地区、浦里地区が一部供用開始になる予定です。市内各所で下水道管布設工事によるご迷惑をおかけしていますが、ご理解、ご協力をお願いします。

市では、清潔で住みやすいまちづくりを進めるための下水道整備を重点的に進めています。



南部終末処理場案内図



輪投げ大会



沈殿池の見学



本管落書きコーナー

平成11年
[1999]
No.1280

10.7

- 上田市役所 (☎24100) (FAX24100)
- 市政提言電話 (☎25239)
- 市政提言FAX (☎25111)
- 市長への電子メール mayor@city.ueda.nagano.jp
- インターネット上田市のホームページ URL <http://www.city.ueda.nagano.jp/>



アズマギタビチョウ

■ データ (9月1日現在)

人口	122,672人(+37)
男	60,236人(+39)
女	62,436人(-2)
世帯	44,323(+44)
外国人登録者数	2,942人(+15)
男	1,552人(-1)
女	1,390人(+16)

上田市は今年、市制施行80周年を迎えました

都市に 緑と公園を

緑あふれる まちなみをつくろう

生け垣は、家の中から四季の緑が楽しめるだけでなく、道行く人びとの心をなごませ、美しいまちづくりにつながります。すでに欧米では「緑の共有」という考え方が定着しつつあります。つまり、通りを歩く人のことも考えて、庭や生け垣の草木を植えようというわけです。

～「わたしだけの緑」から「みんなの緑」へ～
こうした発想の転換が求められています。皆さんもこれを機会に生け垣のよさを見直してみませんか。あなたの気持ちひとつで、彩り豊かな美しいまちなみをつくることができます。

気温を調節します

日差しをさえぎるとともに、葉からの水分蒸発が、まわりの気温を下げ、夏の暑さをやわらげます。

まちに潤いを与えます

四季折々の緑は私たちの心をなごませ、うるおいを与えてくれます。それぞれの家の生け垣が、まち全体を美しく彩ります。

騒音をやわらげます

樹木には、音を吸収する働きと、騒音が耳に達しても、音が遠ざかったように感じさせる心理的効果があります。

生け垣の7つの効果

空気をきれいにします

植物は、二酸化炭素を吸収し酸素を放出します。また、ちりやほこり、亜硫酸ガスなどの大気汚染物質を付着し、空気をきれいにします。

家の目隠しになります

伸びた枝や葉が、外からの視界をさえぎります。また、侵入者を防ぎ、防犯にも役立ちます。

風やほこりを防ぎます

生け垣に風が当たると、すきまを抜けていくうちに風が弱まります。また、ちりやほこりなどもくい止めてくれます。

延焼を防ぐのに役立ちます

水分を多く含む種類の樹木はなかなか燃えません。万一炎上しても、立ち消えてしまいます。

生け垣推進事業

公道に面した敷地部分に生け垣を5m以上設置した場合、補助金が交付されます（上限5万円）。ほかにも条件がありますので、必ず事前にご相談ください。

問い合わせ

景観建築課 (☎25430)



▶緑を増やそう！
生け垣設置に補助金が交付されます。

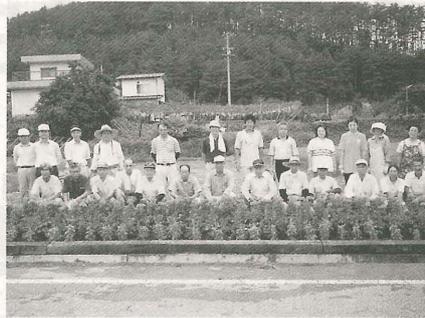
平成11年度都市緑化月間記念行事

■生け垣見本展

- ▽とき 10月30日(土)～同31日(日)
- ▽場所 上田城跡公園下段駐車場
- ▽内容 生け垣見本の展示、生け垣相談
- ▽協賛 上田市緑化業協会

花いっぱいのもちづくり

最近、あちこちの街角にきれいな花壇を見かけます。私たちの目を楽しませてくれる花々は多くのボランティアの皆さんの手によって植えられたものです。



トチノキ、カツラ、ユリノキ、コブシ、イチョウ、オオヤマザクラ…。上田にある街路樹です。

街路樹を育てるには、水やり、せんていと、けっこう世話がかかります。落ち葉の処理とか、信号機や電線障害などの問題もあります。いろいろ問題をかかえた街路樹ですが、みんなで協力して緑豊かに育てましょう。街路樹を、あなたの庭の緑の続きと考えていただけませんか…。

街路樹はまちの顔
コンクリートで塗りかためられたまちなみに四季の彩りをそえ、暑い日ざしに緑陰をつくってくれる街路樹。美しい街路樹のある風景は、見る人の心をなごませ、まちの印象も美しくさせてくれます。
ところが、この大切な街路樹はたいてい狭いところに植えられ、排気ガスで傷めつけられています。身をえてわたくしたちに心地よさを与えてくれる街路樹のことを、もっと考えてあげたいですね。

緑あふれる暮らし、 緑あふれるまち

■街路樹はまちの顔

■公園はまちのオアシス

まちを歩き疲れているときに、公園のベンチにすわり緑を眺めるとホッとします。また、幼児や子どもを安心して遊ばせることもできるし、体を動かして汗をかいたり、のんびりとくつろぐこともできます。まさに公園はまちのオアシスです。
公園にはいろいろな看板があります。「あれはだめ、これもだめ」といろいろ書いてあって、いやだと思いませんか？
けれど公園はみんなが使う場所なので、安全と快適さを保たなければなりません。また清掃や修理をする人がいてはじめて公園が維持されるのです。公園の中では、公園にやさしい利用をしましょう。

10月8日は「木の目」です

「十」と「八」を組み合わせると「木」という文字になります。木のおかげで快適で便利な生活をしている私たち。この日、木に感謝し、緑に思いをはせましょう。

■問い合わせ

公園緑地課 TEL 235134

市制施行80周年記念事業『花いっぱいのもちづくり』

■絵手紙展

▷とき ①10月3日(日)～同7日(木) (城南公民館絵手紙教室受講生と久保やすこさんの作品) ②10月12日(火)～同17日(日) (照井たかさん絵手紙サークルとしいのみ療護園絵手紙愛好家の作品) ▷ところ 進和ビル
▷内容 花と自然をテーマにした絵手紙の展示

■フラワーハンギング展

▷とき 9月25日(土)～10月17日(日) ▷ところ 中央通り、上田駅お城口広場など

■花壇展

▷とき 9月25日(土)～10月17日(日) ▷ところ 上田城跡公園・観光駐車場

■プランター展

▷とき 9月25日(土)～10月17日(日) ▷ところ 中心市街地 ▷内容 日ごろから育てているプランターを持ちより、まちを花で飾りましょう

■問い合わせ 市制施行80周年記念事業事務局 (企画課内・TEL 235112)

投票日 10月17日(日)

参議院長野県選出議員補欠選挙 が行われます。

投票時間は午後8時までです(一部投票所を除く)



投票できるかた

参議院長野県選出議員に欠員が生じたため、補欠選挙が行われます。大切な権利を放棄することなく、みんなで投票しましょう。

投票できるかた

昭和54年10月18日以前の生まれで、平成11年6月29日以前から引き続き上田市に住んでいて住民登録がなされ、さらに選挙人名簿に登録されているかた。

平成11年6月17日以後に上田市から転出されたかたで、転出先の市町村の選挙人名簿に登録されておらず、上田市の選挙人名簿に登録されているかた。

この場合、投票できる場所

は、転出前の住所地で登録されていたところの投票所です。

平成11年6月30日以後に上田市に転入されたかたで、転入前の市町村の選挙人名簿に登録されているときは、その市町村の投票所で投票できます。

市町で転居されたかた

▽9月24日までに転居の届け出をされたかたは、新しい住所地の投票所で投票できます。

▽9月25日以後に届け出されたかたは、前の住所地の投票所で投票してください。

入場券は9月29日発送

投票所の入場券は、郵送でお届けします。発送日は9月29日の予定です。入場券は、はがき1枚に世帯単位の4名連記となっていますので、一人ずつ切り離して投票所へお持ちください。なお、入場券が届かない場合や紛失した場合でも、選挙人名簿に登録されているかたは投票できますので、投票所の係員にお申し出ください。

投票所

投票所の場所は、入場券に記載してあります。ご確認のうえ、お間違えのないようお出かけください。

投票できる時間

投票時間は、午前7時から午後8時までです。ただし、須川、畑山、長入、岩清水、野倉の各投票所は午後7時までです。投票はなるべく早めに、余裕をもって行いましょう。

投票の方法

投票の書きかた
自書式投票ですから、投票用紙に候補者の氏名を書いて投票してください。

自分で書けないかたは
手の不自由なかたや字を書くことができない場合には代理投票の制度があります。秘密は厳守されますので、遠慮なく投票所の係員にお申し出ください。

目の不自由なかたは
点字で投票ができますので、係員にお申し出ください。



夜8時までなら、仕事の後で行ける。

投票で 築いていこう 明るい未来

不在者投票を ご利用ください

— 不在者投票も午後8時まで —

投票日に、仕事があったり、出張や旅行などで出かけるかたのために、投票日前に投票を済ませる不在者投票の制度があります。

不在者投票でいいかた

■投票日に仕事や冠婚葬祭を行うかた。

■投票日に、何らかの用務のために投票区の区域外に旅行または滞在するかた。

■疾病、負傷、妊娠等により歩くことが困難なかた。

不在者投票の場所など

■場所

選挙管理委員会室（市役所南庁舎5階）、塩田、川西、豊殿の各支所

■時間

午前8時30分から午後8時まで（各支所は午後5時まで）。

■期間

9月30日(木)から10月16日(土)まで（各支所は14日(木)まで）

■持ち物

入場券（届いている場合）

郵便による不在者投票

障害者手帳をもっている一定の要件に該当するかたには、在宅のまま郵便による投票の制度があります。詳しくは選挙管理委員会へ早めにご相談ください。

病後などの不在者投票

指定された次の施設に入っているかたは、その施設で不在者投票ができますので、施設にお申し出ください。



■上田市内の指定施設

国立長野病院、安藤病院、千曲荘病院、上田病院、小林脳神経外科病院、柳沢病院、報恩寮、長寿園、室賀の里、上田しいのみ園、しいのみ療護園、御所苑ほのぼの

他町での不在者投票

滞在する場所の最寄りの選挙管理委員会でも不在者投票をすることが出来ます。この場合は、上田市選挙管理委員会へ投票用紙を請求し、その投票用紙を持参して投票することになりますので、早めに手続きをしてください。

問い合わせ

選挙管理委員会 ☎ 25438

選挙公報を発行します

候補者の氏名、経歴、政見などを掲載した選挙公報を発行します。自治会のご協力を願って全世帯に配布しますが、自治会に加入されていないなどの理由で郵送を希望するかたは、事前に選挙管理委員会にお申し出ください。また、市役所、各支所および市内6公民館等にも備えてありますので、お申し出ください。

ポスター掲示場の設置に協力をお願いします

上田市では、選挙運動用ポスター掲示場を市内394か所に設置します。設置が予定されますお宅では、期間中の設置場所の提供にご協力をお願いします。候補者はこの掲示場以外の

場所には選挙運動用ポスターをはることができませんのでご注意ください。また、この掲示場を壊したり、ポスターを破いたりすると法律により罰せられます。

明るい選挙啓発標語の募集

今年、選挙制度110周年という、わが国の政治・選挙にとって大きな節目の年にあたります。政治・選挙に対する意識を高め、常に明るくきれいな選挙が行われるために、「明るい選挙啓発標語」を募集します。

募集方法 郵便はがきに標語（1人何点でも可）、住所、氏名、年齢、性別を明記し、上田市選挙管理委員会（〒386-8601上田市大手1-11-16）へ郵送で 応募期限 11月5日（金） 活字印刷 活用させていただきます

定期監査の結果

地方自治法第199条第4項の規定に基づき、平成11年度定期監査を下記のとおり執行し、同条第9項の規定により監査の結果に関する報告を決定したので公表します。

上田市監査委員 石井俊夫
同 藤原信一

記

1 監査実施期間

平成11年5月6日から平成11年9月28日まで

2 監査の範囲

平成10年度における財務に関する事務処理の状況、契約、事務及び事業の執行状況等

3 監査の対象

政策推進部：企画課、情報推進課（塩田有線放送所）、秘書課、総務課

総合調整：用地調整

支所：豊殿支所、塩田支所、川西支所

財政部：財政課、管財課、税務課、収税課

市民生活部：市民課、人権同和対策課、中央解放会館、城南解放会館、塩田解放会館、生活環境課（家庭排水浄化センター）、環境業務課

健康福祉部：健康推進課（塩田母子健康センター、相染閣）、川西社会福祉センター、介護保険課、福祉課（母子寮）、点字図書館、報恩寮

乳児院、福祉事業センター（塩田、川西各事業所）、保育課（各保育園）、国保年金課、産院

商工観光部：商工課（勤労者福祉センター）、市民プラザ・ゆう、勤労青少年ホーム、観光課

農政部：農林課（転作促進研修センター）、農村環境改善センター、土地改良課

都市整備部：都市計画課、市街地整備課、公園緑地課、景観建築課

建設部：管理課、土木課、交通対策課

消防部：総務課、予防課、警防第一課、警防第二課、警防第三課、警防第四課

水道局：計画管理課、下水道課（下水浄化センター）、上水道課、浄水管理センター

会計課
議会事務局

教育委員会：庶務課、学校教育課（各小中学校、第一学校給食センター、第二学校給食センター、生涯学習課、中央公民館（神川地区公民館）、西部公民館（塩尻地区公民館）、城南公民館、上野が丘公民館、塩田公民館、川西公民館、文化課、市民会館、文化会館、図書館、博物館、信濃国分寺資料館、山本鼎記念館、市誌編さん室、体育課、体育センター（自然運動公園管理事務所）

選挙管理委員会事務局

監査委員事務局

農業委員会事務局

（建設工事現場監査）

健康福祉部：浦里・白銀統合保育園建設事業

都市整備部：常田新橋架橋事業

農政部：林業地域総合整備事業（林道規沢線）

商工観光部：蔵と水辺を活用するまちづくり事業（池波正太郎真田太平記館）

建設部：市道新設改良事業（川辺町区分線）

水道局：農業集落排水施設建設事業（豊殿南部処理場）

教育委員会：第一中学校移転改築事業

4 監査の結果

平成10年度上田市一般会計、特別会計、企業会計の歳入歳出及び同附属書類の監査に当たっては、財務に関する事務並びに事業の執行が法令等に適合し、適正かつ効率的に行われたか、地方自治法第2条第13項、同条第14項及び地方公営企業法第3条の規定並びに議会の議決の趣旨にのっとりなされたか等に留意をし、関係諸帳簿及び証書類を照合することにも関係資料の提出を求め、関係者の説明を聴取して実施しました。

この結果、予算の執行及び財産の管理並びに行財政運営全般の執行については逐年改善のあとが認められおおむね適正であり、所期の成果を収めたものと思料されました。

歳入予算の取り扱いについては、おおむね適正

に処理されていたものと認められましたが、市税はじめ各種徴収金の収入未済額は年々増加傾向にあり、今後の厳しい社会経済情勢を考えると、収入未済額の増加は続くものと思われまふので、納税等の公平性確保及び自主財源確保の観点からも、更なる滞納整理者の増員を図りその完全確保に向けていっそう努力されるよう望みます。

歳出予算の執行については、昨年度に引き続き監査調査に基づき食糧費の執行について調査を行った結果、支出額は大幅に減少したほか、「予算執行上の基準」に添って執行されており、特に問題点は認められません。また、他の歳出予算の執行についても、各部署においてそれぞれ改善が図られてきており問題点はありませんでしたが、今後とも納税者の負担にたいへん得るよう、なおいっそう経費の節減について格段の配慮をされるよう要望するものです。

財産の管理については、常に善良な管理に意を用い、遺憾のないよう格別の配慮が望まれます。少子化、高齢化、国際化の時代を迎え、財政は硬直化傾向にあり、加えて平成11年度の日本経済は3年連続のマイナス成長ともいわれ、行政を取り巻く環境はきわめて厳しいものがあります。限られた財源のなかで、来たるべき地方分権の推進や介護保険制度の導入などをはじめとする、住民ニーズの多様化に対し、迅速かつ適時的確な行政サービスの提供するには、事務（業務）の複数担当の導入による互換性向上と、繁忙対策として各課、係間の弾力的な人事交流による人員の効率アップを目指した事務処理体制の確立が急務であります。加えて事務事業の徹底した見直し、合理化、委託化等をすすめることにも、第三次上田市総合計画の「スクラップ・アンド・ビルド」の徹底等による適正な定員管理」を行い、その適正配置を図る必要があります。

また、財政の弾力化を損なわないよう引き続き、自主財源の確保を積極的に行なうほか、事業の実施にあたっては効果的な財源の確保に留意しながら健全財政を維持し、市民福祉のより充実と活力ある都市実現のため、いっそうその成果を発揮されるよう期待するものです。

女と男がいきいきと暮らせる社会を

企画課 ⑤112

【男女共同参画社会に向けて知っておきたい用語 その1】

■「ジェンダー」ってなに？

「女（男）」とはこういうものだ」という通念を基にした男女の区別のことです。「女は家事・育児、やさしい」「男は仕事、責任感がある」といった見方、髪型、言葉遣い、進路選択などは、男女各々の特性に基づいていると思われがちですが、男女の生物学的な性差は限られており、多様性や可能性を制約する「ジェンダー」を見直す必要があるのではないのでしょうか。

■「性別役割分担」って？

「女は（出産するので）育児や家事をする。老親介護も女の役割。男は（能力もあり責任感も強いから）外で仕事をし、一家の大黒柱でもある」といったように性別で役割を分けることをいいます。出産は別として、家事・育児、能力、責任感性別ではなく個人の資質によるものではないのでしょうか。

見つめてみませんか？

私たちの周りの、おかしな「思い込み」、へんな「しきたり」



ほおずき

市制施行80周年記念事業「まちじゅう博覧会」
『当館所蔵貴重資料紹介展』と『図書館まつり』(入場無料)
 10月13日(水)～同17日(日) 上田市立図書館(☎220880)

■貴重資料の展示
 △とき 期間中(午前9時～午後5時) △テーマ 上田に見る元禄時代 △展示内容 ①文学・芸術における元禄時代 ②御当代記 ③忠臣蔵・赤穂浪士 ④元禄時代の土田 など
 ■インターネット操作講習会(受講料無料)
 △とき 10月13日(水)～同15日(金)午前9時～午後1時(1回30分以内)
 ■文化講演会
 △とき 10月16日(土)午後2時～3時30分 △演題 『御当代記』とその時代『御当代記』は花月文庫の中の一資料で、全国でも当館にしかない貴重なものです。▽講師 国立歴史民俗博物館名誉教授・塚本学さん
 ■おとなのためのおはなし会
 △とき 10月17日(日)午前10時～11時30分 △内容 昔話や創作物語を語ります。▽語り手 おはなしざしきわらしの会(上田市)会員
 ■本のリサイクル市(上田地区PTA母親文庫共催)
 △とき 10月17日(日)午前10時～午後4時 △その他 ご家庭で不用になった本は、当日午前中に図書館へお持ちください。
 ■パネルシアター
 △とき 10月17日(日)午後1時30分～ △出演者 伊藤理恵さん
 △演題 「あいうえ王」、「カレーライス」ほか

■下水道いろいろコンクール【社日本下水道協会主催】

部門	資格	規格
絵画・ポスター	小・中学生	B4～A2判以内とし、ポスターの場合は「9月10日全国下水道促進デー」の文字を入れる。画材は自由
作文	小・中学生	400字詰め原稿用紙(縦書き)に自筆で。小学生…600～1600字 中学生…1600～2000字
書道	小学生	半紙(縦32.7cm×横24.3cm)を縦長で使用。課題…低学年「げすいどう」、高学年「下水道の促進」。学校名・学年・氏名を記入
標語	制限なし	官製はがき1枚に1点。住所・氏名・年齢・職業・電話番号を明記

※応募…11月22日(月)までに計画管理課へ。応募作品は返却されません。
 ※発表…平成12年3月1日予定(入選者には主催者から直接連絡します)。

催し

千曲川クリーンエイド'99に参加しませんか

生活環境課(☎235120)
 豊かな環境づくり上小地域会議
 (地方事務所総務課内・☎237113)

▽とき 10月23日(土)午前9時～10時(小雨決行) △ところ 小牧橋下上堀グラウンド周辺
 △内容 清掃活動 △その他 全員に参加賞が出ます

上田市文化自主事業「森は生きている」

文化課(☎235102)
 △とき 来年1月27日(休)午後6時30分 △ところ 上田市民会館 △入場料 指定席…3500円、自由席…2500円、自由席(団体割引30人以上)があります △前売り発売日 10月1日(金) △前売り券取り扱い 琴光堂楽器店、平安堂上田店、ジャスコ上田店、上田子ども

も劇場、上田市民会館、上田市文化会館(中央公民館)、文化課 △自由席のみ取り扱い 各公民館(西部・城南・上野が丘・塩田・川西)、市立博物館、信濃国分寺資料館、市立図書館

千曲川温泉王国設立3周年新幹線・開業2周年記念イベント

観光課(☎235408)
 △とき 10月9日(土)午前9時30分～午後4時 △ところ 上田駅お城口広場、南北自由通路
 △内容 ①時速210kmで上田駅ホームを通過する新幹線の見学(4回予定。当日受け付け。料金無料) ②近隣市町村による物産・観光PRコーナー、列車忘れ物販売コーナーなど

女と男ふれあいフェスティバル'99開催!

企画課(☎235112)
 △とき 10月30日(土)午前9時～午後3時30分 △ところ 上田市民会館、市民プラザ・ゆう
 △内容 ①自主企画:寸劇(上田市保健補導員OB)らく

『当館所蔵貴重資料紹介展』と『図書館まつり』(入場無料)

10月13日(水)～同17日(日) 上田市立図書館(☎220880)

■貴重資料の展示
 △とき 期間中(午前9時～午後5時) △テーマ 上田に見る元禄時代 △展示内容 ①文学・芸術における元禄時代 ②御当代記 ③忠臣蔵・赤穂浪士 ④元禄時代の土田 など
 ■インターネット操作講習会(受講料無料)
 △とき 10月13日(水)～同15日(金)午前9時～午後1時(1回30分以内)
 ■文化講演会
 △とき 10月16日(土)午後2時～3時30分 △演題 『御当代記』とその時代『御当代記』は花月文庫の中の一資料で、全国でも当館にしかない貴重なものです。▽講師 国立歴史民俗博物館名誉教授・塚本学さん
 ■おとなのためのおはなし会
 △とき 10月17日(日)午前10時～11時30分 △内容 昔話や創作物語を語ります。▽語り手 おはなしざしきわらしの会(上田市)会員
 ■本のリサイクル市(上田地区PTA母親文庫共催)
 △とき 10月17日(日)午前10時～午後4時 △その他 ご家庭で不用になった本は、当日午前中に図書館へお持ちください。
 ■パネルシアター
 △とき 10月17日(日)午後1時30分～ △出演者 伊藤理恵さん
 △演題 「あいうえ王」、「カレーライス」ほか

ところ 市民プラザ・ゆう △持ち物 エプロン、三角巾または手ぬぐい △申し込み 企画課女性政策担当へ

日本語ボランティア入門講座「在住外国人は、いま…」

中央公民館(☎20760)
 △とき 10月23日(土)午後2時～3時30分 △ところ 市民プラザ・ゆう △講師 北信外国人医療ネットワーク事務局長・松村隆さん △申し込み 中央公民館へ。当日参加も可 △入場 無料

下水道促進いろいろコンクール

計画管理課(☎238243)、下水道課(☎235128)

9月10日の全国『下水道促進デー』にあわせ、日本下水道協会では『いろいろコンクール』の作品を募集しています。

下水道は私たちの衛生的で快適な暮らしを支える大切な公共施設。市の公共下水道普及率は35.4%になっています。下水道本管理設工事中は、長期間にわたり通行止めや片側通行となりご迷惑をおかけしますが、下水道整備促進のため、ご理解ご協力をお願いします。

『下水道 人、水、大地のサポーター』

文化課(☎235102)
 △とき 来年1月27日(休)午後6時30分 △ところ 上田市民会館 △入場料 指定席…3500円、自由席…2500円、自由席(団体割引30人以上)があります △前売り発売日 10月1日(金) △前売り券取り扱い 琴光堂楽器店、平安堂上田店、ジャスコ上田店、上田子ども

も劇場、上田市民会館、上田市文化会館(中央公民館)、文化課 △自由席のみ取り扱い 各公民館(西部・城南・上野が丘・塩田・川西)、市立博物館、信濃国分寺資料館、市立図書館

女と男ふれあいフェスティバル'99開催!

企画課(☎235112)
 △とき 10月30日(土)午前9時～午後3時30分 △ところ 上田市民会館、市民プラザ・ゆう
 △内容 ①自主企画:寸劇(上田市保健補導員OB)らく

『当館所蔵貴重資料紹介展』と『図書館まつり』(入場無料)

10月13日(水)～同17日(日) 上田市立図書館(☎220880)

■貴重資料の展示
 △とき 期間中(午前9時～午後5時) △テーマ 上田に見る元禄時代 △展示内容 ①文学・芸術における元禄時代 ②御当代記 ③忠臣蔵・赤穂浪士 ④元禄時代の土田 など
 ■インターネット操作講習会(受講料無料)
 △とき 10月13日(水)～同15日(金)午前9時～午後1時(1回30分以内)
 ■文化講演会
 △とき 10月16日(土)午後2時～3時30分 △演題 『御当代記』とその時代『御当代記』は花月文庫の中の一資料で、全国でも当館にしかない貴重なものです。▽講師 国立歴史民俗博物館名誉教授・塚本学さん
 ■おとなのためのおはなし会
 △とき 10月17日(日)午前10時～11時30分 △内容 昔話や創作物語を語ります。▽語り手 おはなしざしきわらしの会(上田市)会員
 ■本のリサイクル市(上田地区PTA母親文庫共催)
 △とき 10月17日(日)午前10時～午後4時 △その他 ご家庭で不用になった本は、当日午前中に図書館へお持ちください。
 ■パネルシアター
 △とき 10月17日(日)午後1時30分～ △出演者 伊藤理恵さん
 △演題 「あいうえ王」、「カレーライス」ほか

ところ 市民プラザ・ゆう △持ち物 エプロン、三角巾または手ぬぐい △申し込み 企画課女性政策担当へ

日本語ボランティア入門講座「在住外国人は、いま…」

中央公民館(☎20760)
 △とき 10月23日(土)午後2時～3時30分 △ところ 市民プラザ・ゆう △講師 北信外国人医療ネットワーク事務局長・松村隆さん △申し込み 中央公民館へ。当日参加も可 △入場 無料

真田サミット'99 in うえだ

とき/10月23日(土)・24日(日)
ところ/上田城跡公園一帯

上田城を築城した真田氏は、上田城での籠城戦や、幸村の大坂の陣での活躍でよく知られています。真田氏にゆかりのある全国の市町村が一堂に集い、交流を深め、まちづくりに生かしていくために『真田サミット』を開催します。

■城下町探訪スタンプウォーキング [体育課 (☎235105)]

戦国の世をたくましく生きた真田氏の歴史を無言で伝える市内の史跡・お寺などを訪ね、城下町上田を再認識しませんか。大人から子どもまでどなたでも参加できます。

▷とき 10月23日(土)午前9時教育委員会スタート、ゴール予定は正午ころ ▷開催場所 上田城跡公園とその周辺 ▷参加料 100円(保険料) ▷申し込み 所定の申し込み用紙に必要事項を記入し、参加料を添えて10月19日(火)までに体育課へ ▷定員 200名(先着順) ▷その他 参加者には参加賞、ウォーキング終了後に開催の「〇×クイズ」の正解者には賞品を差し上げます。

■第一部・真田サミット(一般公開) [企画課 (☎235112)]

真田氏ゆかりの市町村長等が、真田を生かしたまちづくりの事例を発表します。

▽とき 10月24日(日)午前10時～正午 ▽ところ 市民会館会議室

■第二部・真田サミット(一般公開) [観光課 (☎235408)]

スライドにより参加市町村を軍談調で紹介、代表者へのインタビューのほか、特別記念講演を行います。

▷とき 10月24日(日)正午～午後4時 ▷ところ 市民会館大ホール ▷特別記念講演 『(仮称)真田一族とその守護霊』(講師…丹波哲郎さん) ▷アトラクション 房山獅子、常田獅子、真田陣太鼓等

■真田幸村展 [市立博物館 (☎21274)]

真田幸村関係の各種資料を一堂に集めて紹介します。

▷とき 10月3日(日)～11月7日(日) ▷ところ 市立博物館(上田城跡公園内) ▷入場料 一般250円、高校以上の学生180円、小中学生60円(ただし、10月23日(土)、24日(日)は入場無料)

■忍術資料展 [池波正太郎真田太平記念館 (☎237100)]

上田城を築いた真田氏は、戦乱の世にあって情報の収集・伝達や敵方攪乱などの目的で優れた忍者を使ったといわれています。忍術の歴史的・技術的資料を展示し、真田氏の外交と戦略を陰で支えた忍者の活躍をしのびます。

▷とき 10月21日(木)～同31日(日) ▷ところ 池波正太郎真田太平記念館 ▷入場料 一般300円、高校以上の学生200円、小中学生100円(ただし、10月23日(土)、24日(日)は入場無料)

■真田サミット参加市町村による観光物産展(ウエダ・ピア'99と同時開催)

市長と語る日

あなたのご意見を
お聞かせください

市民の皆さんが直接市長と懇談し、市政への関心を深めていただくとともに市政運営の参考にするため、「市長と語る日」を行います。懇談時間は30分以内。希望者はあらかじめ訪問時間と懇談の内容を秘書課(☎23435)へお知らせください。
▽とき 10月27日(水)午前9時～正午 ▽ところ 市長室

地域学講座

『わがまち上田』開催

中央公民館(☎20760)

▽とき 10月13日(水)午後7時～8時30分 ▽ところ 中央公民館 ▽内容 私たちができること(環境基本条例と私たちの暮らし) ▽講師・発表者 金子さん、生活環境課課長補佐 ▽受講料 無料 ▽申し込み 中央公民館へ。当日参加も可

上田市高齢者文化祭

10月23日(土)～同24日(日)に開催
高齢者福祉センター(☎24119)

▽とき 10月23日(土)午前10時～午後3時、24日(日)午前9時～午後2時 ▽ところ 高齢者福祉センター、中央デイサービスセンター ▽内容 ①催しものコーナー…ステージ発表(大正琴・民謡・詩吟・ハーモニカなど)、大会や交流(茶席・囲碁・将棋・ダンス・卓球など) ②

展示品…文化系(書道・写真・ちぎり絵など)、手芸品(編み物・組み紐・押し絵人形など)、工芸品(陶芸・七宝焼・木彫など) ③特別出演…三好町保育園児による太鼓(10月23日(土)、笑いのワの皆さんによる福話術(10月24日(日)) ③即売コーナー…手工芸品・おやき・介護用品・野菜・くだもの・生活用品など ▽その他 2日とも送迎バスが出ます(下表参照。到着時間は予定時間です)

「行政相談週間」で 巡回行政相談所を開設

生活環境課(☎235120)

10月17日(日)～同23日(土)は「行政相談週間」です。この週間中、「巡回行政相談所」を開設します。

『どの窓口に行けばよいのかわからない』『説明に納得できない』など、役所の仕事についてお困りのかたは、お気軽にご相談を。相談には行政相談員が無料で応じ、秘密は守ります。

巡回行政相談所開設日

10月19日(火) 午前10時～正午：塩田公民館、午後2時～4時：川西公民館、同20日(水) 午前10時～正午：城南公民館、午後2時～4時：上野が丘公民館

送迎バス時刻表

センター行き	川西方面	塩田方面	豊殿方面	上田駅発(温泉口)	センター発
川西支所	9:05	塩田公民館	9:00	上田駅発	9:30
小泉町	9:12	下柳公民館	9:08	上田駅循環	10:00
古福三セ	9:17	柳沢支所	9:17	上田駅循環	10:30
角三セ	9:21	塩田支所	9:27	上田駅循環	11:00
センター	9:33	神畑セ	9:37	上田駅循環	11:30
	9:45	久保公民館	9:45	上田駅循環	12:00
		下柳公民館	9:02	上田駅循環	13:00
		柳沢支所	9:15	上田駅循環	13:30
		塩田支所	9:25	上田駅循環	14:10
		神畑セ	9:32	上田駅循環	11:20
		久保公民館	9:39	上田駅循環	11:50
		下柳公民館	9:02	上田駅循環	12:50
		柳沢支所	9:15	上田駅循環	13:20
		塩田支所	9:28	上田駅循環	14:15
		神畑セ	9:39	上田駅循環	15:10
		久保公民館	9:02	上田駅循環	
		下柳公民館	9:10	上田駅循環	
		柳沢支所	9:17	上田駅循環	
		塩田支所	9:28	上田駅循環	
		神畑セ	9:43	上田駅循環	
		久保公民館	9:02	上田駅循環	
		下柳公民館	9:10	上田駅循環	
		柳沢支所	9:17	上田駅循環	
		塩田支所	9:28	上田駅循環	
		神畑セ	9:43	上田駅循環	
		久保公民館	9:02	上田駅循環	
		下柳公民館	9:10	上田駅循環	
		柳沢支所	9:17	上田駅循環	
		塩田支所	9:28	上田駅循環	
		神畑セ	9:43	上田駅循環	

※[]は10月23日のみ。

長野県最低賃金改正

■長野労働基準局賃金課 (026-234-5121)

(主催者の都合により変更する場合があります)

事故や災害に備え 日赤救急法講習会へ

福祉課 (TEL 23 5 1 3 0)

▷とき 11月13日(土)・14日(日)・20日(土)・21日(日)の4日間、午前9時～午後4時 ▷ところ 上田市福祉会館 ▷定員 先着30名 ▷受講資格 満15歳以上のかた ▷参加料 1200円(初日にお持ちください) ▷講習内容 救急法概論・心肺蘇生法・止血法・包帯法・骨折等の手当て・運搬法など ▽服装・持ち物 実技のできる服装、筆記用具、昼食 ▷その他 全日程修了者には「受講証」を、また、最終日の検定合格者には「救急法救急員認定証」を差し上げます。

▷申し込み 電話で11月5日(金)までに福祉課へ ▷主催 日本赤十字社長野県支部

上田市文化会館 ■材木町1-2-3 TEL 20760

月日	催し	開演時間	入場	問い合わせ
10/10(日)	市制施行80周年記念 上田市民歌謡大会	9:30	無料	市制施行80周年記念事業事務局 (TEL 25112)
10/16(土)	チャリティー福祉 カラオケ大会	9:30	無料	社会福祉協議会 (TEL 2025)
10/27(水)	市制施行80周年記念事業 経友会文化講演会 『小説を書く時間』 (講師…林真理子さん)	14:00	無料	市制施行80周年記念事業事務局 (TEL 25112)
11/3(水)	市制施行80周年記念業 加舎白雄209回忌 全国俳句大会	12:00	無料	加舎白雄顕彰保存会 (TEL 24658)

募集

「秋の室賀温泉」を描こうよ!
親子写生大会参加者募集

室賀温泉やうらの湯 (TEL 31126)

▽とき 10月11日(月)午前9時
午後1時(雨天中止) ▽参加方法 当日9時までに室賀温泉で受け付けを ▽持ち物 画材用具一式(絵の具、鉛筆、画板等。画用紙はこちらで用意)

▽その他 小学生以下の参加者は入館料無料。作品提出者には記念品を贈呈。作品は後日構内ギャラリーに展示予定です。

■そば処「さら亭」へ
地粉100%のそば粉と修那羅の天然水を使った手打ちそばを、ぜひ、ご賞味ください。

きのこ研修会へ
ご参加ください

農林課 (TEL 23 5 1 2 4)

▽とき 10月31日(日)午前8時
午後1時ごろ ▽集合 室賀温泉駐車場 ▽参加料 1000円(昼食代・入浴代含む)
▽内容 きのこの採取、きのこの見分け方 ▽申し込み 農林課へ ▽定員 先着20名

登山道復活記念
市民の森へ烏帽子岳登山

体育課 (TEL 23 5 1 0 5)

▽とき 10月31日(日)午前8時
午後4時ごろ ▽集合 市民の森公園駐車場 ▽日程 市民の森(バス)→湯の丸高原(徒歩)→烏帽子岳→市民の森(総距離約10km) ▽定員 先着50名 ▽対象 小学4年生以上 ▽参加料 1000円 ▽持ち物 昼食、雨具、防寒具 ▽申し込み 体育課へ

身体障害者対象
県職員の採用選考

県庁人事課 (TEL 026 1 2 3 2 1 0 1 1)

▽採用 事務1名 ▽受験資格 昭和39年4月2日～昭和57年4月1日生まれで、身体障害者手帳の交付を受け、かつ、その障害程度が1級～4級の人
▽考査日 11月17日(水) ▽受け付け 10月12日(火)～同29日(金)

交流会「スポーツの秋」
ボウリングを楽しみましょう

上田地域身体障害者自立生活支援センター (TEL 23 5 5 2 2)

▽とき 10月21日(土)午後1時
集合 ▽ところ 上田プラザボウル ▽定員 上小地域在住の

各種セミナー・イベントへ!!

メディアランドUEDA (TEL 39 1 0 0 0)

■だれでも簡単! インターネット入門 (料金1500円)
▽とき 10月10日(日)午後1時30分～3時30分 ▽定員 初級者16名
■芸術祭「Art of Autumn'99」(10月11日(月))
■秋の写生大会(参加無料)
▽とき 午前10時～午後4時
▽持ち物 画材用具(画用紙はこちらで用意します)
■めざせCGアーティスト! 3次元コンピュータグラフィック講座(受講料3000円)
▽とき 午後1時30分～4時
▽定員 パソコン経験者16名
■秋の写真展(入場無料)
▽とき 午前10時～午後4時
▽展示作品の募集 一人5点
展示希望者はメディアランドU

E D A へ連絡を。
■音楽演奏会(入場無料)
▽とき 午後1時～4時
内容 テクノDJのパフォーマンス
■初めてのパソコン日本語入門講座(料金1500円)
▽とき 10月26日(火)午後1時30分～3時30分 ▽定員 初級者16名
■メディアランドUEDAアニメーション上映会
アニメの歴史とセル画からCGへ第3回「たむらしげるの世界」(入場無料。定員200名)
▽とき 10月24日(日)午後1時30分～3時 ▽内容 独特のファンタジックな世界をCGで表現した代表3作品の上映

「青年海外協力隊」に
参加しませんか?

国際協力事業団 根青年海外協力隊訓練所 (TEL 0265 1 8 2 1 6 1 5 1)

▽募集期間 10月15日(金)～11月20日(土) ▽募集説明会 10月26日(火)午後6時30分から中央公民館にて

浦野南団地
入居者募集

長野県住宅供給公社分譲課 (TEL 026 1 2 2 7 1 4 3 2 2)

▽募集戸数 建て売り分譲住宅(自由設計方式) 9戸、1ター専用宅地分譲2区画 ▽土地面積・価格 平均約84・8坪・1133万1000円 ▽建て売り分譲住宅入居予定 来年12月ごろ ▽その他 建て売り住宅3戸も先着順で受け付け中

アクアプラザ上田無料開放と休館

■アクアプラザ上田 (TEL 26 2 6 2 6)

■無料開放 ▽とき 10月11日(月)午前10時～午後4時30分
■休館 10月13日(水)から同29日(金)まで、機器の点検整備、館内補修・清掃のため休館しますのでご了承ください。

保健ガイド

健康推進課 (☎②8244)

■基本健康診査と大腸検診受診のおすすめ

今年度の基本健康診査・大腸検診受診を申し込まれたかたには、受診票を郵送しました。もう、お受けになりましたか？

昨年度は受診者5964人のうち約3分の1が高脂血症であり、年々貧血や糖尿病も増えてきています。

成人病は生活習慣病ともいわれ、知らないうちに発病している場合があります。1年に1回は健診を受け、自分の生活を見直しましょう。

上田市内のかかりつけ病院・医院（長野病院を除く）で受けられます。

▷対象 40歳以上の市民 ▷料金 ①基本健康診査（通常7455円） 41～69歳…1100円、今年度40歳、70歳以上になるかた…無料 ②大腸検診 全員…400円

2月に申し込みをされなかったかたも受診できます。病院・医院の窓口へお申し込みください（土曜日の午後、日曜日、祭日は受けられません。また、10月23日(土)は検査センターが機械点検のため検査ができませんのでご注意ください）。なお、病院・医院で大腸検診を受けたかたは、秋から始まる大腸集団検診は受けられません。1年に1回の検診をお願いします。

■テレホンガイドうえだ関連情報 ☎⑤8888コードNo.520・521

■麻しん予防接種〔後期〕（個別接種）

対象者	①	平成10年5月1日～平成10年10月31日 生まれのお子さん
	②	平成10年4月30日以前の生まれで未接種のお子さん(ただし、7歳6か月未満)

※①の対象者には、はがき（通知）を送付します。

▷実施期間 11月1日(月)～同30日(火) ▷実施場所 右上表委託医療機関 ▷接種回数 1回 ▷持ち物はがき（①の対象者のみ）、母子健康手帳（持参しないと受けられません）、体温計 ▷注意事項 ①事前に医療機関に電話予約をしてお出かけください。

②予診票は医療機関にあるものを使用してください。③体温は接種の直前に測りますので、お手数でも体温計をお持ちください。④生ワクチン（風しん、ポリオ、おたふくかぜ等）接種後は4週間以上、不活化ワクチン（三種混合等）接種後は1週間以上経過してから受けてください。⑤医療機関により休診日が異なりますのでご注意ください。▷テレホンガイドうえだ関連情報 ☎⑤8888コードNo.501

■麻しん予防接種委託医療機関一覧表（50音順）

医療機関名(自治会名)	電話	医療機関名(自治会名)	電話
葦沢内科医院(下吉田)	35-3330	城南医院(御所)	22-3481
荒井医院(下紺屋町)	22-0474	杉山クリニック(新田)	26-8200
い内科クリニック(野竹)	21-3737	諏訪形クリニック(諏訪形)	25-5556
飯島医院(築地)	22-5011	豊田医院(下紺屋町)	22-1158
池田クリニック(川辺町)	22-5041	日新堂医院(馬場町)	22-0558
上田生協診療所(上塩尻)	23-0199	橋本医院(舞田)	38-2033
上田原クリニック(川辺町)	26-3511	半田循環器科内科医院(中之条)	28-0888
神藤クリニック(長島)	27-3331	堀こどもクリニック(中之条)	23-5566
川西生協診療所(仁古田)	31-1411	松尾内科小児科医院(下常田)	22-1355
川西病院(保野)	38-2811	三原内科医院(中之条)	27-6500
かがわクリニック(久保林)	34-5151	宮坂内科小児科医院(下常田)	22-0759
小井土内科医院(下川原柳町)	27-6666	宮下内科小児科医院(上堀)	22-1233
甲田内科小児科診療所(石神)	38-3065	村上医院(末広町)	22-3740
こさとクリニック(染屋)	28-4111	室賀診療所(上室賀)	31-1070
小松内科循環器科医院(上川原柳町)	27-2200	柳沢病院(北大手)	22-0109
五野医院(下小島)	38-0101	山極内科医院(別所)	38-7388
斎藤外科医院(下青木)	35-0887	山越医院(国分)	26-5800
ささき小児科医院(城北)	27-7700	山田内科医院(下之郷)	26-8181
佐藤医院(五加)	38-2543	吉田こども医院(踏入)	24-1222
佐藤胃腸科内科医院(鷹匠町)	22-2342	和方内科(塩田新町)	38-2540
塩田病院(中野)	38-2221		

■お年寄りの「痴ほう」についての相談会

ご家庭で痴ほう性老人の介護の方法等に悩んでいるかた、お気軽にご相談ください。

▷とき 10月27日(水)午後1時30分～4時30分 ▷人数 3名まで ▷相談担当 もの忘れ看護相談室「せせらぎ」代表・堀内静子さん ▷問い合わせ 中央デイサービスセンター(☎②4126) ▷テレホンガイドうえだ関連情報 ☎⑤8888コードNo.413・414

■指定居宅介護支援事業者の追加指定について

県から次のように指定居宅介護支援事業者の指定がありました。

この事業者は、介護認定申請の提出代行やサービス事業者との連絡調整をして介護サービス計画を作成することができます。すでに広報などでお知らせした事業者とあわせてご活用ください。

■指定居宅介護支援事業者（8月31日指定分…上田市を通常の事業の実施地域としている事業者）

指定居宅介護支援事業者名	所在地	電話番号
川西生協診療所	上田市大字仁古田 612番地3	31-1411
上田生協訪問看護ステーション	上田市大字上塩尻 393番地1	23-0244
依田窪福祉社会居宅介護支援事業	小県郡武石村大字 下武石776番地1	85-2218
依田窪老人保健施設いこい	小県郡長門町大字 古町3365番地5	68-0281

▷問い合わせ 介護保険課 (☎③6246)